



PRESENTED BY



PRESENTED BY



«ДНЕПР» Украина

«ПАСУШ ДЕ ФЕРРЕЙРА» Португалия

Четверг, 7 ноября 2013

Начало матча в 20:00



www.fc-dnipro.com.ua

Біола®

Хіт літа!



www.fc-dnipro.com.ua

Ліга Європи. Група Е

«Дніпро» – «Пасуш де Феррейра»

7 ноября, 20:00. «Дніпро-Арена», ул. Херсонская, 7



Арбітр

Асистент 1

Асистент 2

4-й арбітр

Допоміжний асистент 1

Допоміжний асистент 2

Делегат УЄФА

Судейський наблюдатель

Антти Мунукка Фінляндія

Матті Хейнінен Фінляндія

Ян-Петер Аравірта Фінляндія

Юкка Хонканен Фінляндія

Маттіас Гестраніус Фінляндія

Денніс Антамо Фінляндія

Евгений Трацюк Білоруссія

Кірос Вассарас Греція

1 тур

19 січня

«Фіорентина» – «Пасуш де Феррейра» – 3:0
«Пандурій» – «Дніпро» – 0:1

2 тур

3 жовтня

«Дніпро» – «Фіорентина» – 1:2
«Пасуш де Феррейра» – «Пандурій» – 1:1

3 тур

24 жовтня

«Пасуш де Феррейра» – «Дніпро» – 0:2
«Фіорентина» – «Пандурій» – 3:0

4 тур

7 листопада. 20:00

«Дніпро» – «Пасуш де Феррейра»
«Пандурій» – «Фіорентина»

5 тур

28 листопада. 22:05

«Пасуш де Феррейра» – «Фіорентина»
«Дніпро» – «Пандурій»

6 тур

12 грудня. 20:00

«Фіорентина» – «Дніпро»
«Пандурій» – «Пасуш де Феррейра»



Португальские бобры

«Пасуш де Феррейра» (Португалия)

Клуб основан 5 апреля 1950 года

Финалист Кубка Португалии 2008/09

Финалист Кубка Лиги 2010/11

Стадион: «Капитал ду Мувел» (5 250 мест)

Прозвище: бобры

Официальный сайт: www.fcpf.pt

Зарождение футбола в Пасуш Феррейра уходит корнями в 30-е годы, когда спорт стал практиковаться в одном из церковных приходов. Два десятилетия футбол не находил никаких организационных форм в маленьком городке, пока 5 апреля 1950 года не был основан клуб «Васко да Гама». Команда была тесно связана с «Боавиштой», откуда получала

и молодых игроков, и форму. Выступая в третьем дивизоне, клуб довольствовался локальными успехами в виде побед в отдельных матчах, пока в начале 60-х годов едва не вылетел в региональную лигу. Лишь расширение дивизиона позволило избежать печальной участии. Одновременно это стало толчком к реорганизации клуба, и помимо произошедшего переименования в 1961-м на

«Пасуш Феррейра», состоялся переход под крыло более могущественного «Порту». Изменились и цвета клуба: на смену желтым футболкам и синим шортам пришли традиционные бело-синие полосы «старшего брата». Их игроки «Пасуша» носили на протяжении 18-ти лет.

Начало следующей декады было отмечено явным

прогрессом команды, которая постепенно перерастала провинциальные масштабы. 3 апреля 1972 года «Пасуш Феррейра» провел первый в истории международный матч – со счетом 6:1 был разгромлен испанский «Порриньо»

Первый успех к «Пасушу Феррейра» пришел в 1974 году, когда команда, наконец, победила в 3-м дивизоне. Затем же наступили долгие годы пребывания во втором дивизоне, и эйфория в настроениях болельщиков сменилась безысходностью: топ-лига казалась недосягаемой. Новое руководство клуба попыталось побороть этот фатализм. Вернули даже исторические желто-зеленые цвета.

Но мечты о повышении в классе были реализованы аж в 1991 году, когда команда стала неожиданным новичком 1-го дивизиона. В течение трех сезонов «Пасуш Феррейра» с гордостью играл в одной компании с великими «Порту», «Бенфикой» и «Спартингом». Эта радость закончилась в 1994 году, когда впервые за 44-летнюю историю клуб испытал горечь вылета.

Второй раз в элиту португальского футбола клуб вошел по итогам сезона 1999-2000. Через три года история повторилась: вылет, правда, сразу вслед за которым

последовало возвращение. Команда стала более конкурентоспособной и добилась беспрецедентного успеха: заняв 6 место, получила шанс осенью 2007 года стартовать в Кубке УЕФА. Европейская кампания была совсем недолгой – 0:1 и 0:0 в первой же дуэли с голландским АЗ.

Навсегда вошел в историю клуба и следующий сезон. Наряду со средненьким 10-м местом в чемпионате, «Пасуш де Феррейра» дошел до финала Кубка Португалии, где минимально 0:1 уступил «Порту». Это дало шанс еще раз попробовать силы в еврокубках – в новообразованной Лиге Европы. Но до групповой стадии команда не добралась: со скрипом пройдя молдавский «Зимбру», португальцы проиграли израильской «Бней-Иегуде».

Еще одним поводом для гордости в истории соперника «Днепра» является выход в финал Кубка Лиги сезона 2010-2011. Несмотря на поражение в финале от «Бенфики» 1:2, «Пасуш де Феррейра» считает это весомым достижением.

Наивысшим же успехом в чемпионате для португальцев стало 3-е место в минувшем сезоне. Такой взлет стал неожиданностью для всей

страны, тем более что эта позиция позволяла стартовать в Лиге чемпионов. Правда, делать это пришлось уже заметно обновленному «Пасушу»: многие заявившие о себе игроки были оперативно подписаны более маститыми клубами, а тренер Паулу Фонсека принял приглашение «Порту».

Команду возглавил известный в прошлом игрок сборной Португалии Коштинья, однако его тренерский опыт вновь оказался неудачным (в прошлом чемпионате руководимый им «Бейра-Мар» вылетел из элитного дивизиона): питерский «Зенит» обыграл «Пасуш де Феррейра» на пути в группу Лиги чемпионов, а в чемпионате «бобры» безнадежно обосновались на последнем месте. Не сложилось и в Лиге Европы, куда команда перешла из Лиги чемпионов: в трех турах португальцы набрали лишь одно очко. Отставка Коштины была ожидаемой, и такое решение руководство клуба приняло после очередного домашнего поражения от «Витории Гимараеш».

Новым тренером назначили Энрике Калисто. Два года назад он уже руководил «Пасушем», причем в схожей критической ситуации. И тогда ему удалось поднять команду в середину турнирной таблицы.

«ПАСУШДЕ ФЕРРЕЙРА»

«ПАСУШДЕ ФЕРРЕЙРА»



Матиас Дегра
вратарь



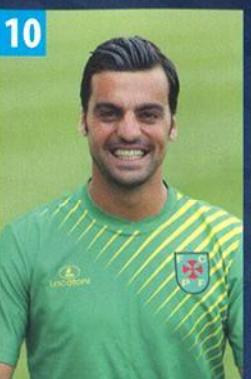
Пауло Фрейтас
вратарь



Антонио Фелипе
вратарь



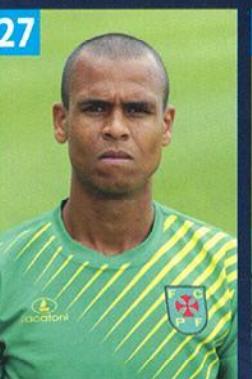
Тиаго Валенте
защитник



Руи Мигел
полузаштитник



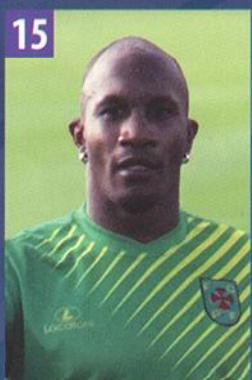
Сержио Оливейра
полузаштитник



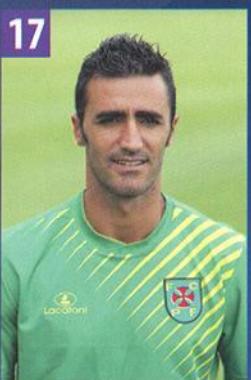
Родриго Антонио
полузаштитник



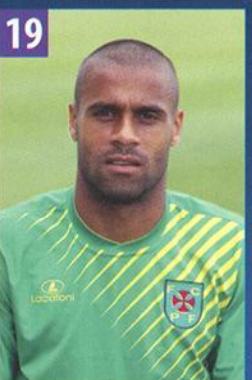
Педро Соуза
полузаштитник



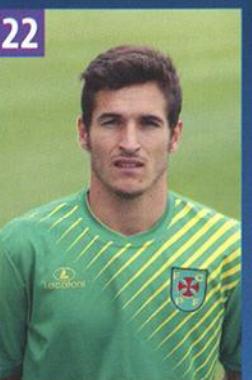
Грегори
защитник



Нуно Сантос
защитник



Рикардо
защитник



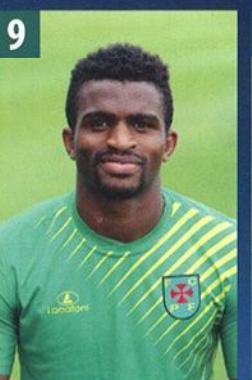
Элдер Лопес
защитник



Жан-Мишель Сери
полузаштитник



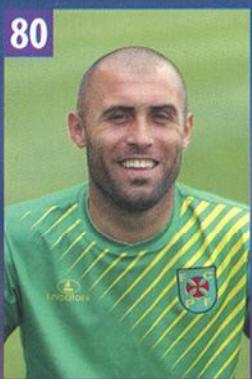
Фелипе Анунсиасо
полузаштитник



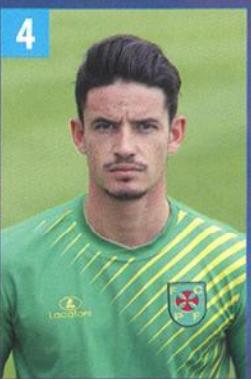
Кристиан Иробисо
нападающий



Руи Каэтано
нападающий



Тонни
защитник



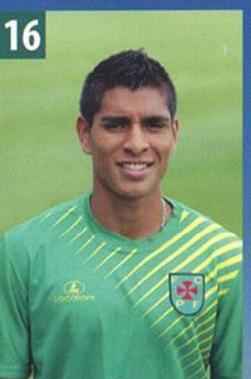
Маркос Ромеу
полузаштитник



Рубен Рибейро
полузаштитник



Андре Леао
полузаштитник



Пауло Уртадо
нападающий



Бебе
нападающий



Мануэл Жозе
нападающий



Карлао
нападающий

«ДНЕПР»

«ДНЕПР»



Ян Лаштуква
вратарь



Денис Бойко
вратарь



Игорь Варцаба
вратарь



Александру Влад
защитник



Денис Кулаков
полузащитник



Джулиано
полузащитник



Евгений Коноплянка
полузащитник



Александр Кобахидзе
полузащитник



Ондржей Мазух
защитник



Виталий Мандзюк
защитник



Евгений Чеберячко
защитник



Іван Стринич
защитник



Бруно Гама
полузащитник



Евгений Шахов
полузащитник



Руслан Ротань
полузащитник



Сергей Полityло
полузащитник



Дуглас
защитник



Артем Федецкий
защитник



Сергей Кравченко
полузащитник



Джаба Канвака
полузащитник



Никола Калинич
нападающий



Евгений Селезнев
нападающий



Роман Зозуля
нападающий



Матеус
нападающий

ИНТЕРВЬЮ

«Очки посчитаем потом»

Накануне поединка с «Пасушем Феррейра» на наши вопросы ответил защитник «Днепра» Дуглас.

– По оценкам болельщиков на официальном сайте клуба за недавний матч с «Ворсклой» ты уступил только Евгению Коноплянке. Это важное признание для тебя?

– Конечно, я очень доволен – признание болельщиков для меня важно. Это делает меня счастливым. Вместе с тем понимаю, что еще далек от оптимальных кондиций, должен еще прибавлять и прибавлять. Понимаю, что еще не помогаю команде в том объеме, в котором сам от себя ожидаю. Не может не радовать то, что признание болельщиков пришло уже весьма скоро после моего возвращения в строй.

– Ты сыграл в двух матчах подряд в чемпионате, но пропустил поединок Лиги Европы в Португалии. Как воспринимаешь такую ротацию состава?

– Это нормально. Решения о выборе состава принимает Мистер, и они делаются обдуманно. У нас в

команде много игроков, и все не могут одновременно выходить на поле. В целом, у нас хороший уровень футболистов, и ребята, которые выходят, держат командный уровень на высокой планке. Качество игры не снижается. Хорошо для нас иметь такой большой состав, потому что подряд идут много игр, и всем нужна практика.

– Во Львове ты играл в паре с Чеберячко, дома против «Ворсклы» – с Мазухом. Менялось ли задание тренера в зависимости от того, кто был партнером в центре обороны?

– Они оба – хорошие игроки, высокого уровня. Для меня нет разницы, с кем играть в паре, и наши задачи, в принципе, не меняются.

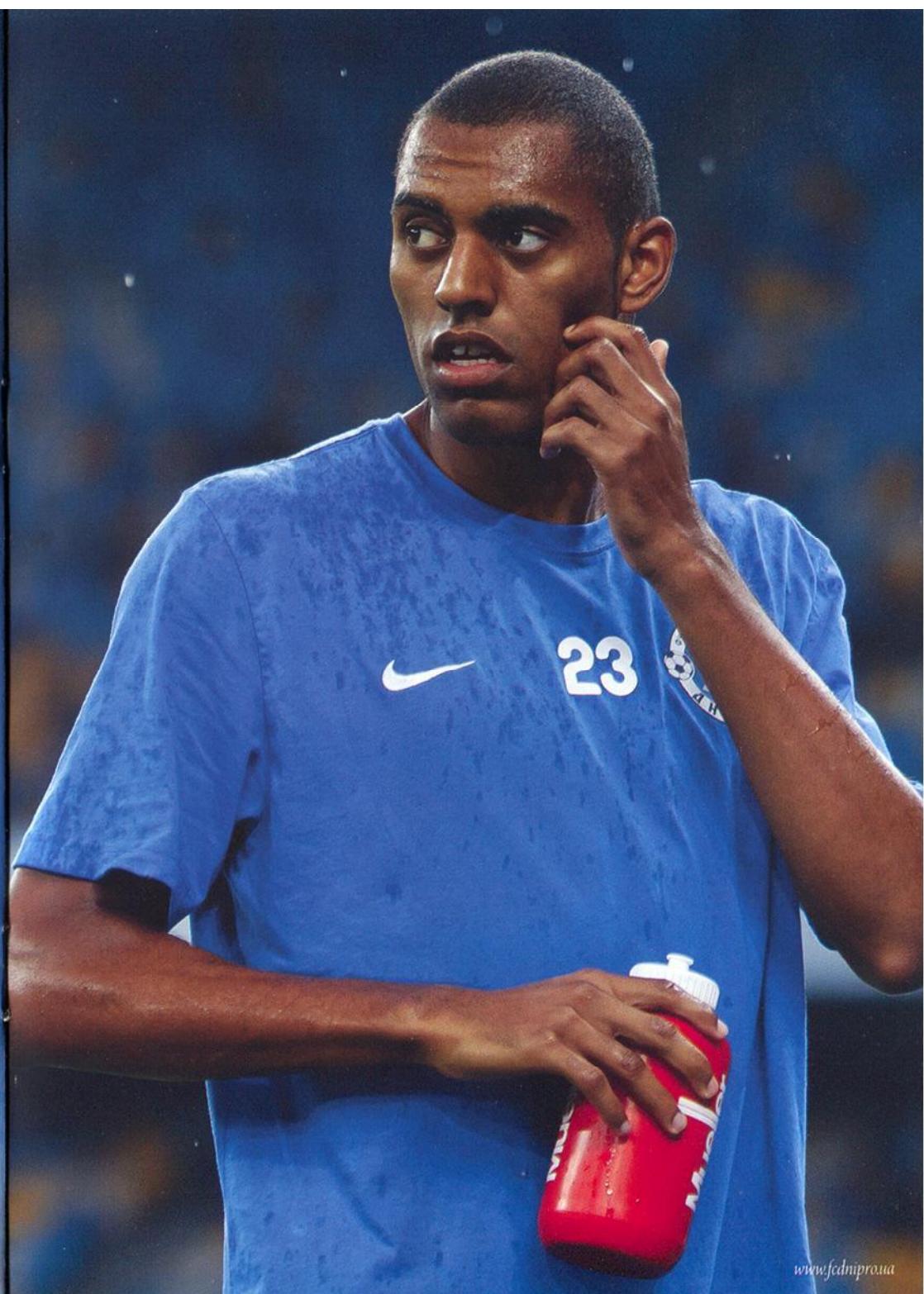
– Осложняет ли подготовку ко второму матчу с «Пасушем» то, что у соперника сменился тренер?

– Действительно, вскоре после нашего матча в Португалии произошли эти изменения. В такой

ситуации обычно мотивация игроков становится выше, они хотят новому наставнику свою профпригодность и настраиваются на каждую игру по-особенному. Но мы должны рассматривать этот матч как важный шаг на пути в следующий раунд. Если мы выиграем и домашний поединок, наши шансы повысятся.

– В случае победы «Днепр», возможно, обеспечит себе выход из группы. Такие ситуации, когда остается сделать последний шаг, являются психологическим грузом или, наоборот, придают сил?

– Нужно отбрасывать внешний прессинг и все внешние составляющие в сторону. Думать следует о том, чтобы показать наилучший и как можно более содержательный футбол. Мы будем концентрироваться на наших задачах, и выполнять их с максимальной отдачей. А потом посмотрим, как сыграли другие команды, и посчитаем, у кого сколько очков.



ИНТЕРВЬЮ

«Пресса регулярно о вас пишет»

Перед вторым поединком «Днепра» с «Пасушем» мы пообщались с одним из самых опытных игроков португальского клуба Мануэлом Жозе.

– В чем секрет успеха вашей команды в прошлом сезоне?

– Успех прошлого сезона стал возможным, благодаря тому, что мы сумели стать единой командой с фантастическими игроками. В каждом матче мы играли как одна семья. Если посмотреть на футболистов, которые покинули клуб, можно заметить, что они играют сейчас за хорошие клубы: Антуньес в «Малаге», Диogo Фигейрас в «Севилье», Жосуэ в «Порту», Витор в лиссабонском «Спартинге», Луис Карлос в «Браге». И, конечно, нельзя не сказать о таланте нашего молодого тренера Пауло Фонсеки, который сейчас работает в «Порту». Мотивация сотворить историю для небольшого клуба, как «Пасуш», росла, и мы сумели финишировать на фантастическом 3-м месте в чемпионате Португалии.

– Чем можно объяснить разницу в результатах прошлого и нынешнего сезонов?

– Мы потеряли сразу семерых важных игроков и тренера, так что теперь приходится строить новую команду фактически с нуля. А это очень непросто, особенно для такого маленького клуба, как «Пасуш». К тому же мы начали сезон матчами против сильных соперников. Результаты не были хороши, но мы играли неплохо, и я верю, что со временем сможем их улучшить. Сейчас у нас новый тренер (Энрике Калисто),

который имеет очень большой опыт и может помочь команде вырасти.

– Вы будете продолжать бороться за выход из группы в Лиге Европы и сконцентрируетесь на национальном чемпионате?

– Нужно признать, что будет очень сложно пройти в следующий раунд Лиги Европы. Но мы не намерены заранее сдаваться и будем сражаться за победы в оставшихся матчах. У нас сильные соперники, но шансы есть. Конечно, наша первоочередная задача – начать побеждать в португальском чемпионате, потому что мы находимся там в очень плохом положении, которое не соответствует нашим возможностям.

– Может ли вы сравнить «Днепр» и «Зенит», с которым встречались в Лиге чемпионов?

– Это две сильные команды с квалифицированными игроками. Мы провели два хороших матча против «Зенита», и, думаю, вполне могли выиграть один из них. «Днепр» более силен командной игрой и также был очень сложным противником, «Зенит» же запомнился более яркими индивидуальностями.

– В конце матча против «Днепра» фаны вашей команды громко ругались в адрес тренера и игроков. Полагаете, справедливо?

– Болельщики хотят

результатов, а мы их не показывали в начале сезона. Да, обычно в таких случаях тренер становится первой мишенью и жертвой, но это не справедливо, потому что вся команда работает вместе, и мы все виноваты в поражении.

– Что вы знали о «Днепре» перед первым матчем, и сумел ли соперник вас чем-то удивить?

– Разумеется, мы всегда интересуемся командами, где играют португальские футболисты. В «Днепре» есть Бруно Гама и бразилец Матеус, который играл в Португалии, так что пресса регулярно пишет о вашем клубе. Соперник не удивил, поскольку, готовясь к матчу, мы смотрели видеоматериалы и представляли себе уровень команды. Они хорошо выступают в своем чемпионате и создали хорошую почву для выхода в следующий раунд Лиги Европы.

– Что вы знаете об украинском футболе и Украине в целом?

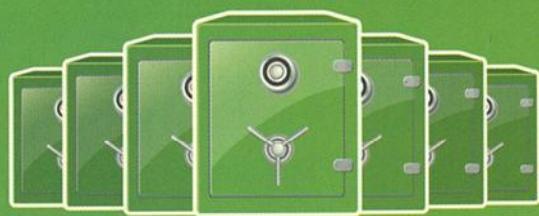
– В Украине всегда были хорошие футболисты. В частности, Андрей Шевченко был одним из моих любимых игроков. Проведение Евро-2012 благоприятно сказалось на инфраструктуре стадионов; клубы подписывают хороших игроков, которые поднимают уровень соревнований. О самой стране я знаю совсем немного, но надеюсь от короткого пребывания здесь у меня останутся хорошие воспоминания.



ПриватБанк

Лідер України за рівнем довіри серед населення

48% вкладників України довірили свої кошти ПриватБанку



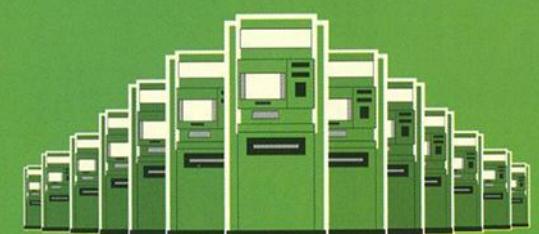
Лідер України за кількістю платіжних карток

Кожна друга платіжна картка в Україні випущена ПриватБанком



Лідер України за кількістю банкоматів

Більше банкоматів, ніж у 4 найбільших банках України разом взятих



Конкурентна позиція ПриватБанку на початок 2012 року

0 800 500 003
www.privatbank.ua

Ліцензія № 22 від 05.10.2011 р.

www.fc-dnipro.com.ua

ЩЕДРО®

НОВИНКА!

ЩЕДРО®

кетчуп

Барбекю

ЩЕДРО®

кетчуп

**Супер
Молотний**

**ЦІЛНОМЕЛЕНИМИ
СПЕЦІЯМИ**

**Смакуй
щедро!**